

# 融入藝術手法和敘事治療 長者作品展謳歌生命意義

■春蘭婆婆為羽毛球「加工」的成品。

並非每個人的生命都能留下豐功偉績，但當一個人經歷過大半生的歷練、走過漫長的時光、退休，回到一個平靜的狀態。在他們淡定的神情和安靜中藏了多少對生命的感悟和智慧。即使歲月在長者的臉上畫下痕跡、身體也無法再發揮自如，他們仍然可以以不一樣的方式，給年輕人帶來有價值的啟發和傳承。

文、攝：香港文匯報記者 陳儀雯



■「共享·優悅·傳承」長者生命故事藝術展現場。



■義工給楊興婆婆設計了獨一無二的床上用品。

由仁愛堂賽馬會田家炳綜合青少年服務中心舉辦的「『共享·優悅·傳承』長者生命故事藝術展」日前在大埔運頭塘新城舉行。活動展出過去一年裡，社區不同年齡階層的街坊和義工與長者合作的成果。義工從傾聽長者過去的故事中，以藝術手法和敘事治療，一同創作出歌曲、大型畫作、傢具佈置和食物等作品。活動讓原來互不認識的社區人士拉近距離，更讓長者重拾生命的價值。義工一同將長者的故事、經歷糅合到藝術作品中，並藉此將他們獨特的手藝在社區中傳揚開去。展覽展出的作品包括：羽毛球吊飾、展示夫妻幸福婚姻的餐桌和椅墊、在婆羅乃打工的回憶餐桌椅墊以及給外國人打工學會做的蘋果批等，看似微不足道的事物，卻訴說着長者一生的故事。

「一般的探訪活動，義工都會帶東西到長者的家。但是我們的活動是希望義工和長者之間能夠藉着相處的時間互相交流，細心聽他們講的生命故事。」仁愛堂社會服務科經理方詠思認為這樣能夠讓年輕人對長者有更深的了解，更懂得尊重長者，而長者亦可以對自己有更正面的看法。「慢慢能看到社區裡面的人有了一種連結。年輕人在長者身上學到生命裡面堅毅的精神，他們也

### 給舊羽毛球賦予新生命

春蘭婆婆每天都會去打羽毛球，除了因為她本身對這項運動的熱愛外，還因為聽朋友說打羽毛球能夠減緩疾病，讓身體更健康。然而很多人都沒有想到，春蘭婆婆的腿一直患有退化症，面對疾病的她沒有躲在家中，反而繼續在她能力所及的範圍裡，堅持到球場打球。春蘭婆婆每天在球場裡檢到很多已經用不上的羽毛球，將這些被人放在一邊，甚至丟進垃圾桶的「廢物」，添上了新的生命和意義。她把羽毛球的末端剪去，纏上彩色的絨布，頂上加上繩子，變成了一個獨一無二的吊飾。平時春蘭婆婆除了打羽毛球以外，她還會與一眾義工將廢棄的羽毛球循環再造，親手把這個小手工的技藝傳授，同時享受和街坊在一起的時光。

展覽當天春蘭婆婆的兒子和兒媳婦也到場支持，他們憶述婆婆總是提醒他們即使生命遇上逆境，也要盡力面對，尋求解決問題的各種方法，之後持之以恆地去完成，她的精神深深感染



■春蘭婆婆的兒子和兒媳婦也有到場支持。

### 餐桌椅墊印證夫妻情意

木妹婆婆年輕的時候以耕作為生，是生產隊的隊長，負責帶領組員犁田插秧，需要日曬雨淋，生活非常艱辛。她記得在她的那個年代流行相親，而她很幸運能夠在第一次相親就遇上真命天子。「對方很帥，而且對我非常體貼，從一而終。」木妹婆婆一邊強忍着淚水，一邊憶述和已經去世的丈夫的種種回憶。義工給木妹婆婆的故事製作成一個繪本，從一隻戒指開始訴說他們過去住在九龍城寨的生活細節，這些都是木妹婆婆和丈夫一起走過、珍而重之的分秒。翻開繪本的每一頁，皆記錄着二人婚姻中的幸福片段，兩口子並不富裕，一起打工養家、生兒育女，即使經歷過分隔兩地的時光，也無礙二人之間的甜蜜。繪本最後一頁，是二人的背影，木妹婆婆分享到過去丈夫每一天都會接她下班，風雨不改。

展覽中央的位置擺放了紀念木妹婆婆婚姻的一套桌椅，粉紅色的底色猶如充滿了一對夫妻間的情意。椅墊上刻畫了兩人相親的時刻，桌上也記下了那段下班一起回家的日子。這個作品除了將木妹婆婆家裡破爛的椅墊和餐桌翻新，同時也將一對夫妻的美好時光永久留住。

「當時被人『賣豬仔』到婆羅乃當家傭，一去就去了十幾

年。」楊興婆婆形容年輕時的生活一點都不容易，被親友賣到南方工作，躲在餐館裡面的廚房給外國人打工，學習煮西餐，同時還一邊用當時的錄音機自學英文。打工期間她認識了丈夫，和他生了一個女兒。她記得當時還會帶着女兒一起上班，女兒喜歡吃甜點，她就親手做自己最拿手的蘋果批給女兒。「最大的滿足感就是能看到女兒吃我做的蘋果批非常開心的樣子。」楊興婆婆形容那是她最難忘的一段回憶。後來她隨着丈夫回到了香港繼續生活，丈夫去世了，她就開始在區內的「免費市集」傳授自己會做蘋果批的秘方，甚至將它在異鄉堅毅勇敢的精神傳遞給街坊。

義工會定期到楊興婆婆的家進行清潔，在互相交流中，他們對婆婆的故事有更深的了解。因此他們給婆婆印製了一套床上用品，包括：床單、枕頭和被子，仔細看會發現上面的圖案印有一個婆婆自學英文的錄音機、西餐食物的名稱以及蘋果批的英文。這一套床上用品勾起了婆婆在婆羅乃生活的回憶，也讓街坊從她的小故事裡面，認識了一段香港的歷史。



■楊興婆婆的蘋果批。



■桌椅記錄了木妹婆婆的故事。



■春蘭婆婆和義工們一起裝飾羽毛球。



■街坊和長者在台上唱着自己創作的歌曲。



■木妹婆婆故事的繪本上繪畫了丈夫每天接她下班的時光。

## 馬克思大道

德國首都柏林一條綿延兩公里、闊九十米、雙向六線行車的宏偉大街——馬克思大道（Karl Marx Allee），最近發生一宗樓宇買賣事件，引起歐洲人極度關注。

馬克思大道（以下稱：馬道）被譽為歐洲最氣勢磅礴的大道，有點像北京長安街。矗立馬路兩旁的優雅建築物，建於約七十年前，一幢幢像豪華酒店，大廈牆壁鋪設雕花瓷磚，排列整齊、樓高一致。它們象徵着「社會主義的優越性」，當年，這些「豪華酒店」是工人宿舍。

二戰前，馬道原稱法蘭克福大街，起點由東柏林的樞紐亞歷山大廣場，直到法蘭克福門。戰爭結束，柏林被轟炸得如同廢墟，到處斷垣殘壁，馬道難以倖存。一九四九年德意志民主共和國（東德）為慶祝前蘇聯領袖斯大林七十歲壽辰，將此大街改名斯大林大道（斯道）。政府同時決定啟動國家戰後重建計劃，斯道成為試點。

東德一群設計師組織考察團，前往莫斯科和列寧格勒（聖彼得堡）取經。他們返國後，決定在斯道興建恢宏的住宅大樓，以體驗社會主義優越性。第一期工程共十幢樓宇，約五千個單



■馬克思大道的工人宿舍。網上圖片

位。樓高一列八層，外形有點像結婚蛋糕，屬於典型的蘇聯式設計。樓內採用中央供暖系統，有電梯；每戶有獨立廚房和鋪設瓷磚的浴室。樓前行人道綠樹林蔭，後面是花園，樓下直通地鐵車站。大樓外牆因鋪上豪華瓷磚，曾遭西方嘲諷為「斯大林的浴室」。

此十幢樓宇被命名「工人宮」，第一批住客於一九五一年遷入，他們正是興建「工人宮」的建築工人。第二期工程恢復採用傳統的磚石建屋；隨後幾年，類似的工人宿舍和公寓相繼落成。宏偉的斯道，成為東德人民每年五一勞動節的遊行之地。

一九六一年東歐國家「去斯大林化」，斯道被改名為馬克思大道，柏林圍牆雖然倒塌，名字沒改。今天的馬道，更加車水馬龍，兩旁名店林立，沿途皆是高級咖啡館和餐廳——歐洲著名的德國啤酒節，每年在這裡舉行；全歐洲最豐富的電腦遊戲博物館，早於二十年前在這裡開設。

德國於上世紀九十年代推行物業私有化制度，馬道兩旁的工人宿舍，已變成私人物業管理公司Predac擁有的出租

公寓。去年底，Predac計劃將住宅單位賣給柏林最大的物業發展公司Deutsche Wohnen。該計劃遭住戶群起反對，他們擔心租金驟增，於是組織逾三萬人在馬道示威遊行，抗議房地產商投機行為。事件引起歐洲媒體關注。

德國人不習慣買屋，逾五成是租屋住。但德國大城市租金近年狂瀾，僅僅二零一七年柏林租金升逾兩成。馬道租戶促政府插手干預，阻止交易落實，以穩定租金市場。

柏林政府終於在七月中宣佈，斥巨資收購了上述六百七十個單位，將當年的工人宿舍重新國有化。政府沒公佈收購詳情，據《衛報》估計，價錢約高達一億歐元。筆者多年前曾去德國探訪柏林圍牆，巴士從勃蘭登堡大門出發，穿過門口向東方駛進，途經一望無盡的馬道，氣派駭人，可惜兩旁建築物已殘破待修。

類似馬道的豪華工人宿舍，同樣也出現波蘭首都華沙和匈牙利首都布達佩斯等東歐大城市——歷史遺蹟，令人懷緬。

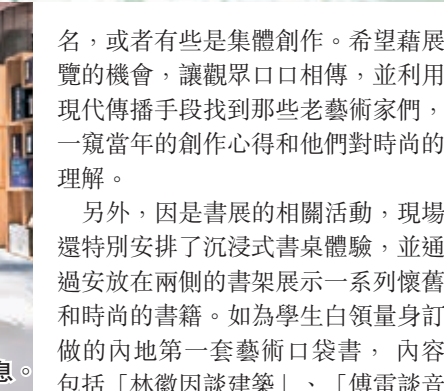
## 「重讀南京路」現舊上海風尚

作為上海最著名的購物地標，南京路可謂深深植根於上海文化之中。在這條街上可以看到來自天南地北的商品，它也將上海的風潮傳播至世界各地。在今年的上海書展舉辦期間，首次在主場館外舉辦了一場以「重讀南京路」為主題的文化設計展，通過藝術展覽和文化講座的形式，帶領人們重溫單純歲月的生活質感，拾起被時光遺忘的經典與美好。

時下風靡海內外的大白兔奶糖系列，曾經有過紅色的包裝；已經走時尚路線的老牌化妝品品牌美加淨上世紀八十年代就有了粉餅；孩子們都喜愛的光明牌奶油雪糕當年的包裝紙也類似一幅漫畫；當歐美日本品牌人盡皆知的今天，美術學子並不知道上海產的顏料也並不遜色於海外同行……徜徉在一幀幀包裝紙和產品設計包裝陳列櫃中，觀眾可以窺見上世紀八十年代上海的流行風尚。主辦方還特別告訴記者，舉辦這樣的展覽就是欲借這樣一個平台，面向海內外尋找這些物品的當年的設計師。在那個年代，尚無明確的知識產權概念，參與產品包裝設計和人工繪畫的藝術家們大多不留



■大白兔奶糖的早期包裝。



■現場提供書桌供觀眾休息。

名，或者有些是集體創作。希望藉展覽的機會，讓觀眾口口相傳，並利用現代傳播手段找到那些老藝術家們，一窺當年的創作心得和他們對時尚的理解。另外，因是書展的相關活動，現場還特別安排了沉浸式書桌體驗，並通過安放在兩側的書架展示一系列懷舊和時尚的書籍。如為學生自領量身訂做的內地第一套藝術口袋書，內容包括「林徽因談建築」、「傅雷談音樂」、「希臘羅馬神話故事」等。時下炙手可熱的「一帶一路」概念也沒有缺席，記者在現場看到了一套全新的中英文「絲路傳奇」人物故事繪本，包括了玄奘、文成公主、張騫等等。主辦方介紹，在展覽期間，還將安排大師系列講座，主題包括從靜安寺到南京西路、兩宋皇家繪畫的風華絕代、中國千年佛雕藝術、南京路與早期電影文化、「美工」時代的日用品設計等等。文、攝：香港文匯報記者張帆